

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |              |   |                  |
|----------------------------|--------------------------|--------------|---|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg |              | <b>Interne Nr.</b>                      | 31580            |
|                            |                          |              | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>6628</b> 6630 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     |              | <b>DK5 - Name</b>                       | Bf. Wilhelmsburg |
| <b>Bearbeitung</b>         | BRA                      | <b>Kopie</b> | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>20</b> 3      |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | Nein         | <b>Kartierung</b>                       | 22.10.2010       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        |              | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 81788,2277       |
|                            |                          |              | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

|                            |   |                             |             |
|----------------------------|---|-----------------------------|-------------|
| <b>Gesetzlicher Schutz</b> | <b>§ 30 (2) 1.2 Natürliche oder naturnahe stehende Gewässer</b> | <b>Schutz nur teilweise</b> | <b>Nein</b> |
|----------------------------|---|-----------------------------|-------------|

|                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| <b>Gesamtbewertung</b>    | 6 | Wertvoll  |
| – <b>Alter</b>            | 6 | Biotop mittleren Alters, 50 bis 100 Jahre   |
| – <b>Belastungsgrad</b>   | 6 | Flächenhaft geringe oder örtlich stärkere oder Vorbelastung mit deutlichem Einfluß                        |
| – <b>Ökolog. Funktion</b> | 7 | Sehr hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer                 |
| – <b>Seltenheit</b>       | 6 | Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktsiche RL-Arten |

## Bestandsbeschreibung

Wilhelmsburger Dove-Elbe, Elbaltarm, gegen die Tide-Elbe abgedämmt, mit recht hoch eingestautem, oberflächennahem, dauerhaftem Wasserspiegel, der i.d.R. rund 0,5 m unter den benachbarten Flächen liegt. Häufig reichen Gartennutzungen, auch Kleingartennutzungen bis an die Ufer heran. Zum Teil sind die Uferbereiche parkanlagenartig genutzt und gestaltet. Über große Strecken sind Gehölzbestände an den Ufern vorhanden, die z.T. naturnah und standorttypisch sind aus Silber-Weiden, Schwarz-Erlen und Strauchweiden, die weit über das Gewässer hängen, jedoch eingestreut kommen immer auch gepflanzte Arten vor wie Trauer-Weiden oder Ziergehölze vor. Besonnte Bereiche sind über einige Strecken bewachsen von naturnahen Röhrichten, die auch 2 bis 3 m Breite erreichen können und sich weit in das angrenzende Gelände erstrecken. Teils sind naturnahe Biotope direkt am Ufer vorhanden und nicht durch einen Weg abgetrennt, so dass hier Komplexe aus naturnahen Biotopen entstehen. Die Wilhelmsburger Dove-Elbe selbst hat recht klares Wasser, ist zentral vermutlich über 1 m tief mit Sichttiefen über 1 m, mit hohem Laubeintrag. Teilweise sind etwas größere Bestände von Teichrose vorhanden. Am Gewässerboden wächst zerstreut etwas Hornkraut. Im Übrigen ist submerse Vegetation offenbar nur schwach entwickelt.

## Vorkommen an Biotoptypen

| 1 | TF       | Typ                                    | HF                 | F.Anteil |
|---|----------|--|--------------------|----------|
| 2 | BTYP     | Biotoptyp                              | - gesetzl. Grundl. |          |
| 3 | Zusatz   | Zusatz zum Biotoptypen                 |                    |          |
| 4 | LRT      | Lebensraumtyp                          |                    |          |
| 1 | 1        |  | Ja                 | 100 %    |
| 2 | FFT      | Fluss-Altarm (2000)                    |                    |          |
| 4 | kein LRT | kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie |                    |          |

## Räumliche Lage

|                           |   |  |  |                          |
|---------------------------|---|--|--|--------------------------|
| <b>Lagebeschreibung</b>   | Wilhelmsburger Dove-Elbe                                      |  |  |                          |
| <b>Nachbarnutzung/en</b>  | Gärten, Park, Röhrichte, Gebüsch, Brachen                     |  |  |                          |
| <b>Rechtswert (X)</b>     | 567339  | <b>Hochwert (Y)</b>                          | 5929168  |                          |
| <b>Bezirk</b>             | Hamburg-Mitte   | <b>Naturraum</b>                             | Elbinsel Wilhelmsburg (673.01)                     |                          |
| <b>Stadtteil (OT-Nr.)</b> | Wilhelmsburg (136)  | <b>Gemarkung</b>                             | Wilhelmsburg (147)                                 |                          |
| <b>Digitaler Grünplan</b> | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Hafengesamtgebiet</b>  | <input type="checkbox"/> <b>Ramsargebiet</b> | <input type="checkbox"/> <b>EG-Vogelschutzgeb.</b> | <input type="checkbox"/> |
| <b>Ausgleichsflächen</b>  | <input checked="" type="checkbox"/> <b>Biosphärenreservat</b> | <input type="checkbox"/> <b>Nationalpark</b> | <input type="checkbox"/>                           |                          |
| <b>NSG / ND / LSG</b>     | LSG Wilhelmsburger Elbinsel [ HH-2050 / Anteil: 100% ]        |  |  |                          |
| <b>FFH-GEBIET</b>         |   |  |  |                          |
| <b>Wasserschutzgebiet</b> |   |  |  |                          |

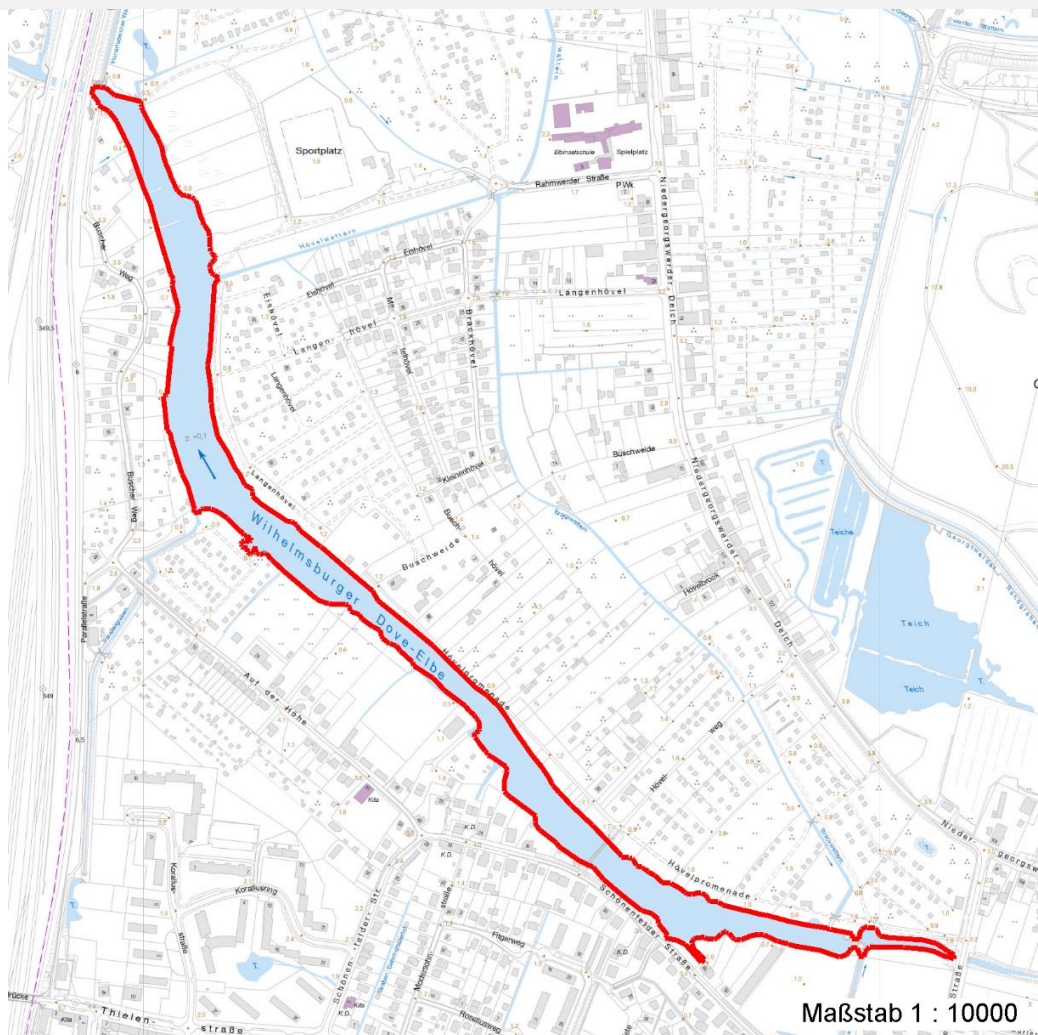
# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |   |                  |
|----------------------------|--------------------------|---|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 31580            |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | 6628      6630   |
|                            |                          | <b>DK5 - Name</b>                       | Bf. Wilhelmsburg |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | 20      3        |
| <b>Bearbeitung</b>         | BRA                      | <b>Kartierung</b>                       | 22.10.2010       |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 81788,2277       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

## Räumliche Lage

### Karte



## Weitere Erhebungsbögen

| Interne Nr. | Interne Nr. Zuordnung | DK5  | Biotop-Nr. | Kartierung | Zuordnung | DK5 (GK) | Biotop-Nr. (alt) |
|-------------|-----------------------|------|------------|------------|-----------|----------|------------------|
| 31580       | 31581                 | 6628 | 20         | 15.09.1981 | K         | 6630     | 3                |
| 31580       | 31582                 | 6628 | 20         | 13.10.2003 | K         | 6630     | 3                |

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

## Foto

| Interne Nr. | Index | Dateiname            | Aufnahmerichtung |
|-------------|-------|----------------------|------------------|
| 14143       | 0     | 6628_20_221010_1.JPG |                  |

## Weitere Angaben

| Merkmal    | Wert |
|------------|------|
| Auswertung |      |

## Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |   |                  |
|----------------------------|--------------------------|---|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 31580            |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>6628</b> 6630 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                       | Bf. Wilhelmsburg |
| <b>Bearbeitung</b>         | BRA                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>20</b> 3      |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                       | 22.10.2010       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 81788,2277       |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

### Weitere Angaben

| Merkmal                          | Wert  |
|----------------------------------|---|
| Gefährdung / Einflüsse           | Vermutlich gefütterte Wasservögel und großer Fischbestand, mangelnde Gewässer-Vegetation.   |
| Wertgesichtspunkte               | Teils sehr naturnah eingewachsene Ufer, landschaftlich sehr reizvoll, sehr wesentlicher Bestandteil der Naherholung in Wilhelmsburg, wertvolle Vernetzungsachse.  |
| zoologisch bedeutsame Strukturen | Alte Bäume mit Höhlen<br>Dichte Gehölzstruktur<br>Gewässer<br>Ufergehölze   |
| Bedeutung für Tiergruppe         | Fische<br>Wassergebundene Insekten<br>Vögel   |
| Maßnahmen                        | Ursache für Mangel an Wasserpflanzen klären und Situation ggf. verbessern, Wanderweg eventuell in Teilabschnitten vom Ufer zurückverlagern, Gartennutzungen von den Ufern ebenfalls nach Möglichkeit zurückverlagern. |

### Foto

**Fotodatei**      6628\_20\_221010\_1.JPG

**Bildbeschreibung**  
**Aufnahmerichtung**

**Fotodatei**

**Bildbeschreibung**  
**Aufnahmerichtung**



|                            |                          |   |                  |
|----------------------------|--------------------------|---|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 31580            |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>6628</b> 6630 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                       | Bf. Wilhelmsburg |
| <b>Bearbeitung</b>         | BRA                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>20</b> 3      |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                       | 22.10.2010       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 81788,2277       |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

## Teilflächenbeschreibung

|                       |  |                           |          |
|-----------------------|--|---------------------------|----------|
| <b>Teilflächentyp</b> |  | <b>Teilflächen-Nr.</b>    | 1        |
| <b>Biotoptyp</b>      | Fluss-Altarm (2000)                    | <b>Biotoptyp</b>          | FFT      |
| <b>- Zusatz</b>       |  | <b>- gesetzl. Grundl.</b> |          |
| <b>FFH-LRT</b>        | kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie | <b>FFH-LRT</b>            | kein LRT |
| <b>Beschreibung</b>   |  | <b>Entw.potential LRT</b> |          |
|                       |  | <b>Hauptfläche</b>        | Ja       |
|                       |  | <b>Flächenanteil</b>      | 100 %    |
|                       |  | <b>FFH-Unters.Fläche</b>  | Nein     |
|                       |  | <b>Saatgutfläche</b>      | Nein     |

## Weitere Angaben

| Merkmal                   | Wert   |
|---------------------------|--|
| <b>Boden</b>              |  |
| Feuchte                   | 9 - sehr naß   |
| Reaktion                  | 7 - neutral  |
| Stickstoffgehalt          | 6 - mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich  |
| <b>Gewässer</b>           |  |
| Böschungshöhe             | 0.50 m   |
| Gewässertiefe             | 1.50 m   |
| Wasserführung             | g - gleichmäßige Wasserführung   |
| Strömung                  | k - keine Strömung   |
| Trübung                   | k - klar, keine Trübung  |
| Substrat                  | sc - Schlamm (Feinsubstrat organisch)  |
| <b>Standort, Relief</b>   |  |
| Böschungsneigung          | flach - 1:2 bis 1:3  |
| Belichtung                | 7 - halbsonnig   |
| <b>Veg. - Deckg./Ant.</b> |  |
| naturnahe Uferveg.        | 60 %   |
| Schwimmbi.veg.            | 10 %   |
| submerse Veg.             | 5 %  |
| <b>Veg. - Zeigerwerte</b> |  |
| Anz. Wechselfeuchtezeiger | 7  |
| Anz. Überschwemmungsz.    | 11   |
| <b>Veg. - Soziologie</b>  |  |
| BfN Schlüssel             | 19 - Artemisietea (Ausdauernde Stickstoff-Krautfluren)<br>24.0.01.03 - Nymphaeion albae (Wurzelnde Schwimmblattdecken)<br>27 - Phragmitetia (Röhrichte und Großseggenrieder)<br>30.0.01.03 - Filipendulion (Mädesüß-Uferfluren)<br>43.0.01.02 - Salicion albae (Weidenauen tieferer Lagen) |

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |              |   |                  |
|----------------------------|--------------------------|--------------|---|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg |              | <b>Interne Nr.</b>                      | 31580            |
|                            |                          |              | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>6628</b> 6630 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     |              | <b>DK5 - Name</b>                       | Bf. Wilhelmsburg |
| <b>Bearbeitung</b>         | BRA                      | <b>Kopie</b> | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>20</b> 3      |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | Nein         | <b>Kartierung</b>                       | 22.10.2010       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        |              | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 81788,2277       |
|                            |                          |              | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

## Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

|                    |                               |   |     |
|--------------------|-------------------------------|---|-----|
| <b>Standort</b>    | <b>Belichtung</b>             | halbsonnig                                      | 6,9 |
| <b>Boden</b>       | <b>Feuchte</b>                | sehr naß  | 8,6 |
|                    | <b>Stickstoff (N)</b>         | mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich         | 6,2 |
|                    | <b>Reaktion</b>               | neutral   | 6,6 |
| <b>Vegetation</b>  | <b>Mahdverträglichkeit</b>    | schnittempfindlich bis mäßig schnittverträglich | 3,6 |
| <b>Zeigerwerte</b> | <b>Futterwert</b>             | sehr geringwertiges Futter                      | 2,3 |
|                    | <b>Wechselfeuchteanzeiger</b> |   | 7   |
|                    | <b>Giftpflanzen</b>           |   | 2   |
|                    | <b>Überschw.anzeiger</b>      |   | 11  |

## Pflanzenartenliste

| Gruppe / Pflanzenart                                 | MS | M | W | Vs | St | PA | Ph | Sz | VS | V | G | cf | § | Rote Liste |    |    |   |
|--|----|---|---|----|----|----|----|----|----|---|---|----|---|------------|----|----|---|
|  |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |   | HH         | ND | SH | D |
| <b>Tracheobionta (Gefäßpflanzen)</b>                 |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Agrostis stolonifera (Ausläufer-Straußgras)          | 7  | z |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Alisma plantago-aquatica (Gewöhnlicher Froschlöffel) | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)                       | 7  | z |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Betula pendula (Hänge-Birke)                         | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Carex acuta (Schlank-Segge)                          | 7  | z |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            | V  |    |   |
| Carex acutiformis (Sumpf-Segge)                      | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Carex disticha (Zweizeilige Segge)                   | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   | V          | V  |    |   |
| Carex hirta (Behaarte Segge)                         | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Carex paniculata (Rispen-Segge)                      | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Cornus sericea (Weißer Hartriegel)                   | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            | D  |    |   |
| Dactylis glomerata (Wiesen-Knäuelgras)               | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)          | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Fallopia japonica (Japanischer Staudenknöterich)     | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Filipendula ulmaria (Mädesüß)                        | 7  | z |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Fraxinus excelsior (Gewöhnliche Esche)               | 7  | z |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)                    | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Humulus lupulus (Hopfen)                             | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)                | 7  | z |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   | b          |    |    |   |
| Lemna minor (Kleine Wasserlinse)                     | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)          | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Lythrum salicaria (Blut-Weiderich)                   | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Nuphar lutea (Gelbe Teichrose)                       | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   | b          |    |    |   |
| Nymphaea alba (Weiße Seerose)                        | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   | b          | 2  |    |   |
| Phalaris arundinacea (Rohr-Glanzgras)                | 7  | z |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Phragmites australis (Schilf)                        | 7  | h |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Rorippa amphibia (Wasser-Sumpfkresse)                | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Rubus armeniacus (Armenische Brombeere)              | 7  | z |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Rumex hydrolapathum (Fluss-Ampfer)                   | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Salix cinerea (Grau-Weide)                           | 7  | z |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Salix viminalis (Korb-Weide)                         | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Scutellaria galericulata (Sumpf-Helmkraut)           | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Sparganium erectum (Ästiger Igelkolben)              | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Stachys palustris (Sumpf-Ziest)                      | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Tilia cordata (Winter-Linde)                         | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Typha latifolia (Breitblättriger Rohrkolben)         | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |   |                  |
|----------------------------|--------------------------|---|------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 31580            |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>6628</b> 6630 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                       | Bf. Wilhelmsburg |
| <b>Bearbeitung</b>         | BRA                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>20</b> 3      |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                       | 22.10.2010       |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 81788,2277       |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                  |

## Pflanzenartenliste

| Gruppe / Pflanzenart                             | MS | M | W | Vs | St | PA | Ph | Sz | VS | V | G | cf | § | Rote Liste |          |    |   |
|--|----|---|---|----|----|----|----|----|----|---|---|----|---|------------|----------|----|---|
|  |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |   | HH         | ND       | SH | D |
| Urtica dioica (Große Brennessel)                 | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |          |    |   |
| Valeriana excelsa excelsa (Kriechender Baldrian) | 7  | w |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |          | D  |   |
| <b>Anzahl Rote Liste Arten</b>                   |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |   | <b>3</b>   | <b>3</b> |    |   |
| <b>Anzahl Arten</b>                              |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |   | <b>37</b>  |          |    |   |

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland